

# **Эффективные практики трансляции традиционной культуры обских угров в системе дополнительного образования города Ханты-Мансийска**

«Язык народа – это лучший учитель, учивший новые поколения тогда, когда не было ещё ни школ, ни книг».  
К.Д. Ушинский

Древние мудрецы говорили: «Столько языков ты знаешь – столько раз ты человек» и это действительно так, поскольку благодаря знанию разных языков, человек раздвигает рамки своего собственного миропонимания.

В соответствии с государственной образовательной политикой особое внимание в развитии образования Югры уделяется удовлетворению этнокультурных и языковых образовательных потребностей коренных малочисленных народов Севера, проживающих в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре.

Концепция от 7 августа 2015 года N 451-рп по обучению родным языкам, литературе и культуре коренных малочисленных народов Севера, проживающих в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре.

Среди основных направлений развития дополнительного образования, выделяют:

«Разработка дополнительных общеобразовательных программ, решающих задачи сохранения и поддержки этнокультурного и языкового многообразия народов Российской Федерации, культурного развития малочисленных народов, защиты их традиционных образа жизни, хозяйствования и промыслов» и т.д.

Реализация стратегических задач на региональном уровне предполагает обобщение опыта инновационных процессов в образовательных организациях на территории Ханты-Мансийского автономного округа – Югры.

Образовательный процесс в системе дополнительного образования детей и подростков представляет собой специально организованную деятельность педагогов и учащихся, направленную на решение задач обучения, воспитания, развития личности.

**В системе дополнительного образования цели изучения родного языка отличаются от образовательных учреждений.**

Основной целью является развитие устной речи, расширение и накопление слов, изучение грамматических конструкций.

Изучение новых слов идет через знакомство с фольклорным или литературным произведением, закрепление слов и их активизация происходят в процессе творческой работы по изготовлению поделок, отражающих изученную лексику.

## **Особенности системы дополнительного образования детей и взрослых при изучении родных языков:**

1. Процесс обучения в дополнительном образовании имеет менее формализованный характер по сравнению с общеобразовательной школой, не имеет жестких рамок.

2. Педагог дополнительного образования является специалистом по развитию у учащихся разнообразной творческой деятельности.

3. Индивидуализация обучения в системе дополнительного образования детей осуществляется со стороны самого ребенка, который сам осуществляет выбор интересного для себя вида деятельности.

4. Изменяется и позиция педагога: он выступает не только как носитель знаний, но и как помощник в становлении личности обучающегося.

5. Образовательный процесс осуществляется через учебное занятие.

**Недостатки системы дополнительного образования детей и взрослых:** необязательное посещение занятий, т.е. свободное посещение, что не позволяет иметь систему знаний по родным языкам в частности. Низкая мотивация к изучению родного языка северных народов в семье.

**В самом центре города Ханты-Мансийска** находится уникальное место в системе дополнительного образования – «Детский этнокультурно-образовательный центр», где сохраняется и популяризуется традиционная культура коренных малочисленных народов Севера.

Центр известен как «Лылынг союм», что на языках ханты и манси переводится – «*Живой ручеек*».

В учреждении обучаются дети в возрасте от 5 до 18 лет по **четырем направленностям:** туристско-краеведческая, художественная, социально-гуманитарная, естественнонаучная.

Центр посещают ребята **разных национальностей.**

**Центр имеет ряд особенностей и отличий от других образовательных организаций города Ханты-Мансийска,** в том числе:

В деятельности Центра удивительно сочетаются история и современность, традиции и элементы нового мышления.

**Основной состав педагогов – это представители и носители** традиционной культуры, родных языков обско-угорских народов.

Многие педагоги **получили высшее педагогическое образование** в институте имени А.И. Герцена в городе Ленинграде (Санкт-Петербург).

Педагоги центра ежегодно принимают участие в конкурсах профессионального мастерства «Учитель родного языка и литературы», два года подряд 2020, 2021 год стали победителями этого конкурса на региональном уровне.

**Приобщение ребенка к речевой культуре происходит** под влиянием той речевой среды, в которую они погружены.

Изучать хантыйский и мансийский языки может каждый желающий, начиная с 5 лет.

**В центре реализуется 17 общеобразовательных программ.**

- реализуемые программы направлены на изучение родных языков, через интеграцию разных видов творческой деятельности и фольклорного материала – традиционная культура обско-угорских народов представлена в синтезе традиционной музыки, танца, театрального действия, художественного, декоративно-прикладного творчества и родного языка на уровне системы дополнительного образования;

Две общеобразовательные программы с углубленным изучением мансийского языка, для дошкольников «Вит сам» (Капелька) для 5-6 лет, «Этвит сам» (Росинка) с 7 до 18 лет, общеобразовательная программа «Золотое слово» по хантыйскому языку (каз. диалект) с 7 до 18 лет.

Остальные программы носят ознакомительный характер с языками народов ханты и манси.

Основной состав обучающихся – дети разных национальностей, не владеющие языками народов ханты и манси.

**Для решения задачи сохранения родных языков, в детском центре использовались самые различные формы и средства образовательной деятельности.**

2021 год – Год открытия **Международного Десятилетия языков коренных народов Мира** (объявленного решением Генеральной Ассамблеи ООН), *важным моментом* этого десятилетия является сближение культур – «Диалог культур» в языковом полиэтническом поле.

**С января 2021 года** на базе центра стартовал **просветительский проект «Язык народа моего».**

Целью проекта является погружение детей с самого раннего возраста в благоприятную среду традиционной культуры обско-угорских народов, через языковое поле.

Педагоги разрабатывают и апробируют особые практики, так в портфель проекта «Язык народа моего» вошли проекты:

1. Детская онлайн энциклопедия **«Я, Мы – народы Югры»**, особенность которой состоит в том, что обучающиеся рассказывают о традициях, фольклоре коренных народов Югры со страниц электронного издания. Можно познакомиться на сайте Центра, в социальной сети «Instagram» (dekoc.hm). В **сериях 5, 6** приняли участие ребята Центра помощи детям, оставшихся без попечения родителей.

2. **Онлайн-буклет «Изучаем родной язык вместе с нами»**, ребята вместе с педагогами создают видеоролики на родных языках, это диалоги, монологи, стихи на родном языке.

3. Создан электронный **литературно-фольклорный альманах «Сказки звенящего ручейка»**, сказки рассказывают и читают как педагоги, так и дети.

4. С целью знакомства с культурой и традициями обских угров реализуется **мобильный проект «Культура народа в чемодане»**, с выездными мероприятиями в организации города Ханты-Мансийска, с экскурсией и погружением в культуру и родной язык. Недавно мобильный

проект побывал во всех девяти языковых центрах города Ханты-Мансийска, где с культурой познакомились ребята приехавшие на Север из ближнего зарубежья.

5. Уже более десяти лет для ребят города проходят детские практические конференции «Дорога предков», «Помним!», лучшие выступления ребят размещаются на сайте учреждения.

6. Для ребят центра организуются праздничные встречи и мероприятия, мастер-классы, интересные познавательные экскурсии.

7. В октябре месяце 2021 года **стартовал новый проект «Судьба человека в истории народа»**, первый выпуск был посвящен Андрею Семеновичу Тарханову, второй выпуск был посвящен первому учителю, директору национальных школ Лоскутову Аркадию Николаевичу.

В ноябре 2022 года выпуск был посвящен Белявской Евдокии Александровне, учителю математики, первому учителю декоративно-прикладного творчества в Югре. Автору известных книг по орнаментальному искусству.

**За 15 лет со дня создания Центра свыше 10 тысяч** детей и подростков города Ханты-Мансийска освоили образовательные программы;

**около 200** студентов средних и высших учебных заведений прошли практику по общеобразовательным программам с этнокультурной составляющей.

В августе текущего года принята долгосрочная программа Воспитания.

На сайте нашего учреждения «Детский этнокультурно-образовательный центр» можно познакомиться с **программой Воспитания, образовательными программами, системой занятий, представленной в виде занятий по родным языкам и культуре, презентаций.**

**Педагогический состав имеет опыт сетевого взаимодействия с образовательными и социокультурными учреждениями города Ханты-Мансийска и реализует свои программы во внеурочной деятельности.**

**В рамках сетевого взаимодействия реализуются краткосрочные программы в каникулярное время.**

Сегодня коллектив Центра нацелен на дальнейшее продуктивное развитие и создает благоприятные условия для успешного формирования социальных и культурных компетенций обучающихся.

Основной риск состоит в недостатке квалифицированных педагогических специалистов, владеющих культурой, родными языками коренных малочисленных народов Севера.

Об опыте педагогической, методической свидетельствуют награды Центра и педагогов, опыт тиражируется в другие образовательные учреждения города, Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, Российской Федерации.

Белявская И.Б., канд. Пед. наук,  
педагог дополнительного образования